



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

25 november 2003

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE BALANSRÄKNING per den 21 november 2003

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 21 november 2003 motsvarade minskningen på 75 miljoner EUR i **guld och guldfordringar** (post 1 på tillgångssidan) en försäljning av 7 ton av en nationell centralbank i Eurosystemet (i enlighet med centralbankernas överenskommelse om guld av den 26 september 1999).

Under samma vecka minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 0,5 miljarder EUR till 190 miljarder EUR på grund av kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) minskade med 0,1 miljard EUR till 53 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) minskade med 1,4 miljarder EUR till 400,5 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) ökade med 19 miljarder EUR till 56,3 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) ökade med 13,7 miljarder EUR till 259,6 miljarder EUR. Onsdagen den 19 november 2003 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 84 miljarder EUR och ersattes med en ny på 99 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var 0,5 miljarder EUR (jämfört med nära noll föregående vecka) medan utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var 1,8 miljarder EUR (jämfört med 0,1 miljard EUR föregående vecka).

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 5,2 miljarder EUR till 127,2 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 21 november 2003

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 21 november 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 21 november 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	130.534	-75	1 Utelöpande sedlar	400.546	-1.382
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	31.944	-260	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	127.185	-5.240
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	164.191	711	2.2 Inlåningsfacilitet	1.838	1.780
	196.135	451	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	15.230	-543	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	0	-1
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	5.540	442		129.023	-3.461
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	208	0
	5.540	442	4 Emitterade skuldcertifikat	1.054	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	217.001	15.002	5.1 Offentliga sektorn	56.340	19.014
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	44.999	0	5.2 Övriga skulder	5.849	-10
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		62.189	19.004
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	9.762	107
5.5 Utlåningsfacilitet	484	477	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	729	-20
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	26	0	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	262.510	15.479	8.1 Inlåning och övriga skulder	14.643	405
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	849	117	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	53.037	-87		14.643	405
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	43.758	1	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	5.991	0
9 Övriga tillgångar	119.470	-585	10 Övriga skulder	66.729	545
			11 Värde regleringskonton	71.174	0
			12 Eget kapital	65.015	2
Summa tillgångar	827.063	15.200	Summa skulder	827.063	15.200

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.